

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPPENTEK, 1931. JANUÁR 23.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 18. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D^r

Hová megyünk?

Írta: OEXEL RÓNAY M. BÁRÓ.

A világtörténelemben minden megismétlődik. Nem véletlen, hanem feltétlenül meghatározott rendszer szerint. 1812-ben, véres háború után Moszkva égő házainak vörös fényében lehullott a körülötte terpeszkedő hómezőkre Bonaparte Napoleon dicsőségének szerencsecsillaga. 1813-ban elvesztett számára a lipesei népek csatája, 1814-ben, március 31-én a felszabadító szövetségesek Párisba vonultak be, a bukott császár Elba szigetére került, Bécsben pedig röviddel később összeült az Európát újjáalakító kongresszus.

Kedves mulatságos idők folytak ottan. A kongresszus résztvevői és résztvevőnői mindent élveztek, ami szem-szájnak kellemes. És ezt végezték.

Talleyrand francia külügyminiszter pedig megállapította, hogy: a kongresszus táncol, de nem halad.

1914-ben kitört, 1918-ban összeomlott a világháború. Uralkodók rakták le fejükről a koronákat, számkivetésbe ment a német császár, meg az osztrák császár, Magyarország apostoli királya. Genfben pedig röviddel később összeült az Európát újjáalakító Népszövetség.

Kedves mulatságos idők folynak ottan. A Népszövetség résztvevői és résztvevőnői mindent élveznek, ami szem-szájnak kellemes. És ezt végzeték.

Mi pedig megállapítjuk: a Népszövetség táncol, de nem halad.

Népek önrendelkezési joga, Népszövetség, Páneurópa azok a fokozatok, melyeken keresztül kiépíteni akarják, állítólag a népek boldogítására a Világkötárságot. A földi menyországot. Ebben persze tökéletes leend majdan minden ember.

Excelsior!

Alapelv: szabadság, egyenlőség, testvériség. A nagy francia forradalom önmaga által agyoncaéfojt jelszava.

Ki, hol látott valaha szabadságot, egyenlőséget, testvériséget a világon?

Sehol, senki. Sajnos!

Mi a népek önrendelkezési joga?

Az, hogy önrendelkezhetnek azon

Az első összecsapás

a németek és lengyelek között megtörtént a Népszövetség ülésén a felsziléziai választási terror miatt

Németország minden erejével megvédi a külföldön élő német kisebbséget

A Népszövetségi tanács nyilvános ülése tegnap délelőtt féltizenegy órakor nyílt meg. Tárgyalásra Németország panasza volt kitűzve a felsziléziai német kisebbséggel szemben alkalmazott lengyel terror miatt. Az ülés iránt óriási érdeklődés mutatkozott meg. A terem már tíz órakor zsúfolva volt hallgatósággal. A diplomata és a sajtó képviselőinek páholyai tömve voltak. Az egyik páholyban ott volt a német-lengyel döntőbíró elnöke. A tanácsülést Henderson nyitotta meg és néhány kisebb formális ügy elintézése után Curtius német külügyminiszter szólalt föl. Beszédét németül kezdte, később azonban franciára fordította azt. Elmondotta, hogy az anyaországon kívül élő német kisebbségnek számos szenvedésben volt már része, azonban olyan szenvedésekre, amiket a Lengyelországban élő németeknek kell elszenvedniük, még nem volt példa.

Olyan terrort alkalmaztak az ottani németekkel szemben, amiből arra lehet következtetni, hogy ezt a német kisebbséget létében akarják tönkretenni.

Németország igénybe vesz minden eszközt és kéri fog minden nemzetközi rendszabályt, hogy a lengyelországi németek alapjogait biztosítsa. Ha nem sikerül most a lengyelek uralma alatt élő német kisebbség jogait megvédeni, akkor a Népszövetség bizonyítja, hogy

joguk felett, hogy hallgatagon tűrjenek minden rendelkezést maguk felett.

Mi a Népszövetség eddigi tanulsága?

Az, hogy halva született eszme.

Ily alapelven, ilyen két első fokozaton át mit lehet tovább építeni?

Kék levegőt.

gyenge a kisebbségi jogok védelmére és a kisebbségeknek a Népszövetségbe vetett hite eginog.

Curtius azután felsorol egész sor választási erőszakot, amely Felsősziléziában végbement és fölolvasta azoknak a községeknek a neveit is, amelyekben ezek az erőszakosságok történtek. A rendőrség mindenütt végignézte a terroristák munkáját és nem avatkozott abba bele, azonban ha mégis megtette, az mindenütt a német kisebbség rovására történt. Ami Felsősziléziában a választások alatt végbement, az a legdurvább közigazgatási önkény, amelyet a lengyel tisztviselők a németekkel szemben elkövettek.

Szó nélkül történt az is, hogy a választási helyiségek előtt felgyűvezett terroresapatok álljanak föl azzal a szándékkal, hogy a német kisebbségre a szavazásnál pressziót gyakoroljanak.

A kisebbség erre való tekintettel tartózkodni akart a szavazástól, azonban a hatóságok közölték velük, hogy ebben az esetben szigorú büntetésben lesz részük. A németek erre elmentek szavazni, de a fegyveres terroristák megfélemlítették őket és ezért igen sokan a kormányra voltak kénytelenek szavazni. Curtius kijelentette, nem fogadja el mentségül azt, hogy a terroristák hasonló eszközöket alkalmaztak a többi ellenzéki pártokkal szemben

És ez nem a népek boldogulásának kára, hanem azoké, akik hamis jelszavak örve alatt vágnak a világ feletti uralomra.

Önzetlenül?

Mai emberek?

A bécsi kongresszus azt eredményezte, hogy Napoleon ismét francia partot érve azonnal kijelentette: fel van oszlatva a kongresszus.

is. Végül kijelentette, hogy Németország nem tagadja, hogy a külföldön élő német kisebbségekkel a lelki és kulturális együvértartozandóságot továbbra is fenn akarja tartani és azért a külföldön és elsősorban mint legtöbbet szenvedőt, a Lengyelországban élő német kisebbséget minden erejével megvédelmezi.

Németország nem akar ebből az ügyből politikai kérdést csinálni, azonban a kisebbségi szerződés betartásához minden körülmények között ragaszkodik.

Curtius csak a késő déli órákban fejezte be beszédét és Zaleszk y lengyel külügyminiszter csak a délutáni ülésen mondhatta el válaszát.

Nem tagadta, hogy Felsősziléziában történtek kisebb kilengések, azonban a vétkesek ellen már folyamatban vannak a legszigorúbb megtorlások.

Hangsúlyozta, hogy azok az ellentétek, amelyek Felsősziléziában a németek és lengyelek között vannak, azóta mérgesedtek el különösen, amióta Treviranus ismert beszédét elmondta. Kijelentette, hogy mindazok, akik a kisebbségi kérdés megoldására olyan jelszavakat használnak, mint amilyeneket a felsziléziai események ügyében a Népszövetséghez beadott német petíció is hangoztat, az rossz szolgálatokat tesz a kisebbségnek.

Azután megvívta a waterlooi ütközetet.

Vajjon a Népszövetség nem fogja-e azt eredményezni, hogy egyszerre lesz egy hatalom, amely kijelenti: fel van oszlatva a Népszövetség?

És nem fog megismétlődni Waterloo?

Február

7

MAGYAR BÁL

Apad a vagyon — nő a tartozás

a temesvári telekkönyvben két hét leforgása alatt eszközölt bejegyzések tanúsága szerint

Hat millióval lettünk szegényebbek

Az 1931. év gazdasági tekintetben nem sok jóval biztat. A gazdasági szakértőknek ezt a megállapítását igazolja a temesvári telekkönyv is. Azok a bejegyzések, amelyeket az új év első két hetében, január elseje és tizenötödike között eszközöltek a temesvári telekkönyvben, nagyon szomorú kilátásokkal biztatnak a még hátralevő ötven hétre. A tizenöt napból öt olyan volt, amelyen a hivatalokban szünet volt, a telekkönyvnél is csak tíz napon keresztül folyt a munka és mégis összesen hetvenkilenc új bejegyzés történt a telekkönyvbe, tehát egy-egy napra majdnem nyolc bejegyzés jutott.

A sajnálatos nehéz viszonyokat jellemzi, hogy a legtöbb bejegyzés — és pedig negyvenkét — újabb megterhelést jelent a temesvári telekkönyv hatáskörének területén levő ingatlanoknak.

A negyvenkét megterhelés közül egy idegen valutában történt és pedig 4800 dollár erejéig. A többi negyvenegy megterhelés leiben történt és összesen 10,949.200 leit tesz ki. Nagyobb összeg — egy millió, másfél millió és két millió lei — mindössze három van ebben a végösszegekben, félmillión felüli bekebelezés négy került a telekkönyvbe, tizenegy bejegyzés van négyszázezer és százezer lei között, huszonkét bejegyzés pedig százezer leien alul van. Leromlott gazdasági viszonyainkat jellemzi, hogy tizenhárom esetben a megterhelés negyven ezer leien aluli összegekre történt és van két bejegyzés, amikor a betáblázott összeg még a tízezer leit sem éri el.

A telekkönyvi teherlap további bejegyzései az ingatlanokra vezetett végrehajtások és árverések. Végrehajtási bejegyzés hat esetben történt és pedig összesen 935.862 lei erejéig. A legmagasabb végrehajtott tartozás 387.091 lei volt, három végrehajtási bejegyzés százezer leien alul van. Az ingatlanok ellen véghezvitt árverések száma január első két hetében nyolc volt 513.163 lei összegig.

A legmagasabb összeg, amelynek tartozása fejében ingatlant árvereztek, háromszázezer lei volt, a többi hét mind százezer leien alul maradt és ezek közül is a legmagasabb 51.000, a legkisebb 8530 lei volt.

Szomorú dolog, amikor ingatlan aránylag ilyen csekély összeg miatt kerül árverésre.

A telekkönyvi bejegyzések közül a törlések és az ingatlanvételek jelentik a tulajdonképpeni vagyoni varopadást. Törles összesen tizen-

kilenc esetben történt, vagyis január első két hetében tizenkilenc ingatlanra bekebelezett adósságot fizettek ki. Ezek azonban aránylag nem voltak nagy összegek, mert a legmagasabb is csak 342.300 lei volt. A kifizetett ingatlankölesönök összege azonban így is 3,656.300 leit tett ki, ami mindenestre némi vigasztaló jelenség a mai keserves helyzetben. Ingatlanvételei bejegyzés kettő szerepel a telekkönyvben az év első két hetében, az egyik 1,000.000, a másik 220.000 leiel.

A fentiekből megcsinálhatjuk a mérleget.

A vagyonapadás — újabb megterhelés, végrehajtás és árverés ingatlanokra — két hét alatt összesen 11,448.925 leit tesz ki, ezzel szemben a vagyonyaropadás ingatlanoknál — bekebelezési törles és vétel — 4,876.300 lei.

Ha ezt az összeget az előbbiből levonjuk, akkor kiderül, hogy a temesvári telekkönyvben szereplő ingatlanokon levő adósság az év első tizenöt napja alatt 6,572.625 leiel több lett. Ennyivel lettünk két hét alatt telekkönyvileg kimutathatóan szegényebbek.

k. e.

Elnémult iskola

A temesvári alsófoku kereskedelmi iskola fenmaradását a miniszter lehetlenné tette

Most már teljesen elveszett a remény, amelyet a tanulók és azok szülői a temesvári alsófoku kereskedelmi fenmaradására vonatkozólag tápláltak. Tegnap ugyanis megjött a közoktatásügyi miniszterium újabb rendelete, amely kimondja, hogy maga az állam a már hangoztatott takarékosági okokból többé nem tarthatja fenn az iskolát, de mégis megengedi, hogy az fenmaradjon. A feltételek azonban olyan súlyosak, hogy az iskola megmaradása ki van zárva. Az első feltétel az, hogy a hatvan-nyolc tanuló alsó kereskedelmi iskolának csak azon osztályai folytathatják működésüket, amelyekben a tanulók száma legalább huszonöt. Ebből a szempontból egyedül csak az első osztály fentartásáról lehetne szó, amelyben huszonhat tanuló van beiratkozva. Sem a második, sem a harmadik osztályban nincsen huszonöt tanuló. A második feltétel

az, hogy az állam a tanárok fizetéséhez egy banival sem járulhat hozzá, sőt kötelezi az iskolát arra is, hogy összes alapjait beszolgáltassa a közoktatásügyi miniszteriumhoz. Ez annyit jelent, hogy a megmaradó első osztály fentartásáról és a tanárok fizetéséről a huszonhat tanulónak a szülői volnának kénytelen gondoskodni. Erre pedig a szülők képtelenek, amiből az következik, hogy az iskolának megengedett első osztálya sem fog működni. A szülők mozgalmat indítanak, amelynek célja, hogy fiaik számára engedélyt nyerjenek a minisztertől, hogy a megkezdett iskolai évet mint magántanulók folytathassák és hogy júniusban olyan bizottság előtt vizsgálhassanak, amelyet a miniszterium mostani tanáraikból alakítson meg. Remélik, ha a közoktatásügyi miniszter eddigi kérelmüket el is utasította, legalább ezt most teljesíti.

Csalódást hozott

a népszámlálás pontos eredménye Temesvárott, mert a város lakosságának végösszege nem éri el a százezeret

A temesvári népszámlálás eredményét — 91.500 lakossal — tegnapelőtti lapszámunkban már közöltük. Ez azonban nem volt még a végleges szám, mivel az összes népszámlálási lapok összegezése még nem történt akkor meg. Mára azonban Temesvárott a népszámlálási munkálatokat, melyeket Nemoianu József dr. gyermekmenhelyi igazgató főorvossal, mint népszámlálási főbiztossal, háromszázharminnyolc körzetben háromszáznegyvenkilenc népszámláló biztos és tizennyeg ellenőr végzett, telje-

sen befejezték és elkészítették a végleges összesítést. Eszerint Temesvárott összesen 25.099 háztartás van, amelyekben 91.964 személy él. Temesvár lakossága tehát harminchat hiányában 1930. december 29-én kilencvenkétezer volt. A nyugati államok népszámlálási statisztikusai szerint népszámlálási munkálatoknál az egy százaléki terjedhető tévedés elkerülhetetlen, azonban az ismételt felülvizsgálás után az állitható, hogy Temesvárott ez a tévedés alig lehet egy ezrelék. A népszámlálással kapcsol-

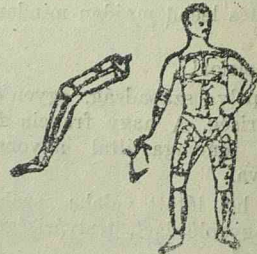
tosan megszámláltak a városban levő épületeket és vállalatokat is külön számláló ívekben. Ennek eredményeképpen Temesvárott van 8329 ház és 3303 különböző vállalat. A népszámlálási íveket, amelyeknek száma a háztartások, házak és vállalatok íveinek végösszegével egyenlő, vagyis 36.731, az ellenőrök megjegyzéseivel, valamint Nemoianu József dr. kimerítő jelentésével együtt ládába csomagolták és holnap Bukarestbe küldik az országos népszámlálási igazgatóság címére. Az országos népszámlálási bizottságnál futnak össze az egész ország népszámlálási eredményei, ahol megkezdik azok statisztikai feldolgozását. Ez a feldolgozás legalább két esztendőre terjed. Az ország összlakosságának számára, valamint a lakosságnak nemzetiség szerint való eloszlására vonatkozó adatokat körülbelül hat-nyolc hónap múlva fogják nyilvánosságra hozni. Temesvár részére a népszámlálás mindenestre családost hozott, mert megdöntötte azt az általános hitet, hogy a város lakossága százezer lelket számlál.

Kardlappal

kellett szétoszlítani a tüntető munkanélküli tömeget

A budapesti Nemzeti Színház előtt tegnap délelőtt mintegy négyszáz munkanélküli gyülekezett össze, akik a Károly-köruton át a Király utca felé akartak haladni. Rendőrcet vezényelték ki ellenük, azonban a munkanélküliek a szétoszlásra való felszólításnak nem tettek eleget, mire a rendőrök kardlappal tisztították meg az utcát. A Hunyadi-téren szintén így lehetett csak szétoszlítani egy nagyobb tömeget. A kardlappozásnak egyetlen sebesülte sem volt. Délben a főkapitányság értesítést kapott, hogy a nyugati pályaudvar felől nagyobb tömeg munkanélküli vonul föl a Nagyköruton. A rendőrségnek ezt a tömeget szintén sikerült feltartóztatni és szétoszlítani. Minthogy a rendőrség bizalmas jelentést kapott, hogy a munkanélküliek a szeptember elsejei felvonuláshoz hasonlókat akarnak rendezni, azért délután megszállotta a Nagykörutat és a főbb utvonalakat.

Vannak Önnek rheumászerű fájdalmak?
Avagy erősen fáradt és bokáiban duzzadt, vagy terdők a lábán egy miniatűrű gipszanyagot tartalmazó
Ludralpbeletet
SZÉKELY B.
Orvosipecsét: „PROTES”
Tudományos ill. Jászai-tér 1. sz.



Kérjen meg a házi orvosát.
Ezáltal, a kézikönyv ortopediai késtől kezdve
munkák bevezetésétől hátsókig gyártás.

Oradeára jön, lakjon a Metropol-szállodában

Kényelmes, olcsó, elsőrendű kiszolgálás. 100 minden komforttal berendezett ujonnan átalakított szoba. Egy ágyas utcai szoba fűtés és világításal együtt 120 lei.

Börtönre ítélték

Varjassy Lajost és társait

A bukaresti törvényszék tegnap hozott ítéletet a giurgiui malom bűncselekményében. Giurgiuban ugyanis Rosu nyugalmazott ezredessel az élen konsern alakult az ottani gőzmalom kihasználására. A konsernnek V arjassy Lajos dr., a temesvári Juhos per egyik fővádlottja volt az ügyésze és az ő közbenjárása révén nagyobb tőkét szereztek a malomnak. Utóbb a tőke elveszett, a malomvállalat megbukott, a kárvallott emberek pedig a bukaresti ügyészségen büntető feljelentéseket tettek Rosu és Varjassy, valamint társaik ellen. Közel egy éve folytatódó tárgyalásokon tárgyalta a törvényszék ezt az ügyet és tegnap hirdette ki ítéletét. A törvényszék a vádakát beigazoltaknak látta és Rosu nyugalmazott ezredest két, Varjassy Lajos drt egy évi börtönre, valamint az okozott kár megfizetésére ítélte. Ezenkívül több vádlott egytől hat hónapig terjedő büntetést kapott. Az elítéltek, valamint az ügyész is felebezést nyújtottak be az ítélet ellen és így a bűnperrrel a bukaresti ítéltábla is foglalkozni fog.

Ebéd közben

fogtak el egy veszedelmes betörőt

Budapesti tudósítónk jelentése alapján beszámoltunk arról a vakmerő rablóátadásról, amelyet két álarcos bandita követett el egy Kinizsi-utcai garázsban. A banditák kétezer pengőt raboltak, aztán elmenekültek. A rendőrségi nyomozás már tegnap megállapította, hogy az egyik rabló Pálinkás Mihály, aki a garázsban régebben portása volt. Ezen a nyomon haladva a rendőrség felkereste Pálinkás Mihály lakását, ahol a lakásadó elmondta, hogy szombaton este, amikor a rablás történt, Pálinkás és Puskás Vilmos nevű barátja sok pénzzel tértek haza és nagy lakomát esztak. Vasárnap is pompásan éltek, hétfőn reggel új ruhát vásároltak maguknak és azóta eltűntek. Tegnap délelőtt egy Kőfaragó-utcai vendéglőben ebédelt egy joghallgató, aki a vendégek egyikében a lapokban közölt személyleírás alapján fölismerte Pálinkás Mihályt. A joghallgató szólt a vendéglő előtti őrszemes rendőrnek, aki Pálinkást előállította a kerületi rendőrkapitányságra. Pálinkás Mihály nem tagadott és első kérdésre beismerte a rablást. Elmondta, hogy a rabolt pénzből ezerötven pengőt jutott rá és ugyanannyit kapott Puskás is, aki hétfőn reggel Pécsre utazott. Pálinkásnál letartóztatásakor mindössze százötven pengőt találtak. A többi már elköltötte. Puskás kézrekerítésére a rendőrség megvette az intézkedést. Pálinkás Mihály álarcos banditát Hóry Sándor joghallgató ismerte fel és juttatta rendőrkézre. Hórynak ezért kifizetik a rabló kézrekerítésére kitűzött ezer pengős jutalmat.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda hallójában.

Bocu lemondása

egy bukaresti lapban, melynek hírért a kormányzó légbőlkapott-nak mondja

Az Epoca című bukaresti lap, amely a kormányhoz közelálló Filipescu Gergely, a telefontársaság elnökének, szerkesztésében jelenik meg, a következő feltűnést keltő hiradást közölte:

— Bocu Szevér miniszter, bányászati tartományi kormányzó, a kormányzóságon keletkezett személyi surlódások és más irányú konfliktusok miatt a minisztertanácsnak benyújtotta állásáról való lemondását. A lemondásról szóló hírt annak megerősítéséig teljes fentartással közöljük.

zöljük.

A hír vétele után beszélgettünk Bocu Szevér miniszterrel, aki a következő kijelentést tette:

— Eppen ma beszélgettem telefonon Mironescu miniszterelnökkel és Mihalache belügyminiszterrel. Nekem nincsen konfliktusom Bukarestben és idehaza Temesvárott a legteljesebb egyetértés uralkodik. Személyi surlódások sincsenek, a hír légből kapott és téli kacska. Nem mondtam le és egyáltalában nem szándékozom lemondani.

A parlament feloszlatása

az egyellen kivezető ut a válságból, a liberálisok szerint, ha nem sikerül koncentrációs kormányt alakítani

A miniszterelnök Vaida Sándor volt belügyminiszterhez, aki jelenleg Kolozsvárott politikai remekként él, felhívást intézett, hogy térjen vissza Bukarestbe és fejtsen ki ismét aktív politikai működést. Vaida lenne a kamara elnöke. Ugy tudják, hogy Pop-Cicio elnök hajlandónak mutatkozik helyét Vaida Sándornak átengedni. Ha így sem sikerülne az egység biztosítása ezen az áron sem és Mironescu kormánya lemondani kényszerülne, a liberális pártnak az a felfogá-

sa, hogy utána nem következhetik pártkormány. A parlamentet feltétlenül fel kell oszlatni. A mostani helyzetben — szerintük — az egyetlen komoly és a célravezető ut koncentrációs kormány alakítása. Ilyen kormányt a liberális párt minden erejével támogatna és hajlandó a kormányzásban részt is venni. Ebből arra következtetnek, hogy a koncentráció a legközelebbi időben várható és összefüggésben áll Titulescu hazatérésével.

Nagyszerű dolguk van a sváboknak Romániában

gondolhatja mindenki, aki a Banater Deutsche Zeitungot véletlenül olvassa. Annyira elrendezte itthon a svábok minden kisebbségi ügyét, hogy most a magyarországi németek megmentéséhez láthat hozzá. Cikksorozatban hívja fel a maga kis világának figyelmét, hogy Magyarországon mennyire terrorizálják „társadalmi uton” a svábokat. Példákat is hoz fel. Az egyik egy sváb orvos példája, akinek a lap szerint azért nincsenek páciensei, mert sváb. Azután jön egy másik sváb orvos, akinek hasonló esete volt a közönséggel. Ezt is a nemzetisége miatt nem hívták a betegek. Elfelejtik a B. D. Z., hogy az orvos megválasztása igazán nem politikai, vagy nemzeti meggyőződés kérdése. Végül miután még több hasonló példát sorolt fel, erélyesen felszólítja a németeket, hogy a magyarországi földalatti terror ellen egységesen foglaljanak állást. Tökéletesen igaza van laptársunknak, ha a németek érdekeit védi. Esete azonban nagyon hasonlít a sanda mézszáros esetéhez, aki máshova üt, mint ahova céloz. Annál inkább látjuk és érezzük így eljárását, mert meggyőződésünk szerint az itteni

svábok még kevésbé vannak kisebbségi jogaik birtokában, mint magyarországi testvéreik. Mert azt még a B. D. Z. is kénytelen elismerni, hogy a magyar törvényhozás a legkielégítőbb módon rendezte az ottani németek kisebbségi joghelyzetét. Csak állítólagos „társadalmi terror” miatt panaszkodik. Mert két sváb orvosnak nem akadt elég páciense. Szemérmetlen magyarok, akik nem akarnak betegek lenni! És a kisebbségi jogaikban oly viruló romániai svábok! Ők boldogok, mert semmi panaszra nincs okuk. Legálább erre vall a B. D. Z. magatartása. A vezérek a kormánypárttal való paktum napfényében sűtkéreznek és ez a fény ugylátszik vakítja őket. Messzelátók lettek. Ami közelükben történik, azt nem veszik észre. Így néznek mindent és így látnak mindenben román- és németellenséget, akil esetleg más véleményen mer lenni, mint ők. Így irhattak azután a városi közgyűlés Remarque-film vitájával kapcsolatban, hogy „eleve meg lehetett állapítani, hogy szövetkeztek a románok és németek sárokbaszorítására...” Igazán jogos a kérdés: hogy jön a csizma az asztalra!...

Regényes per

az indiai alkormányzó öröksége körül

A soproni törvényszék előtt Tóth János plébános öt millió marka erejéig pert indított olyan alperesek ellen, akiknek tartózkodási helye egyelőre ismeretlen. A per előzményei is regényesek. Százharminchat év előtt halt meg Bonnet indiai alkormányzó és vagyonát azzal a kikötéssel bízta rá az Angol Bankra, hogy a pénz ott 1930-ig kamatozzék, akkor pedig osszák föl azt családjának egyenes leszármazású tagjai között, de ha olyanok nem volnának, úgy a hagyatékot alkalmazottainak leszármazottjai kapják. Az Angol Bank 1915-ben több lapban hirdetményt tett közzé, amelyben közli, hogy Bonnet alkirálynak nincsenek egyeneságu leszármazottjai és így jelentkezésre szólítja föl az alkirály volt alkalmazottainak utódait. Ezt a hirdetményt olvasta Iván György volt jegyző is, aki akkoriban Nagyszebenben tartózkodott. Iván György elhatározta, hogy ebből az ügyből üzletet csinál és különböző külföldi lapokban hirdetést tett közzé, amelyben felszólította jelentkezésre mindazokat, akiknek valamely hozzátartozója százharminchat év előtt Bonnet indiai alkirály szolgálataiban állott. Néhányan jelentkeztek is és azokkal Iván György olyan értelmű szerződést kötött, hogy kijárja nekik örökségüket, ha annak felét neki adják. A főörökös Schultze Eliz Anna berlini asszony volt, akivel Iván György szintén szerződést kötött. Kiderült, hogy Schultzné örökrésze körülbelül negyven millió marka lenne. A háború alatt Iván György elkerült Sopronba, ahol szűkösen ment dolga és Tóth János plébánostól több ízben kért kölcsönöket, amelyek ellenében öt millió márkát kötött le az indiai örökségből nekijáró részből. Tóth János nem hallott hírt sem Iván Györgyről, azonban megtudta, hogy az Angol Bank Bonnet volt alkirály örökségét az alkirály alkalmazottainak leszármazottjai kezéhez lefizette és állítólag a kifizetésnél Iván György is jelen volt. Tóth plébános most Iván György ellen pert indított.

PÁNEURÓPA. Genfből jelentik, hogy a Páneurópa-konferencia munkája egy lépéssel ismét előbbre jutott. Tegnap megalkották a mezőgazdasági bizottságot. Briand és Lucheur felszólalásai után megalkották a mezőgazdasági bizottság legközelebbi programját. Ennek a programnak főpontjai a következők: 1. biztosítani a tavalyról maradt gabonatermés teljes értékesítését, 2. vámegegyezmény megteremtése az egyes agrárállamok között, 3. az agrárállamok részére egy esetleges új nemzetközi bank fölállításával a szükséges kölcsönalap megteremtése.

Szél esetén is minden kémény jó, ha Ka-Ka-Wi-féle kéménybeton szélfogót vesz Ecker József építő-mesternél Timisoara III, Str. Romulus (Hatnyu-u.) 40. sz. Telefon 11-83

Lugoson

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírnap, mint

Temesvárott

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY.
TER 4. SZÁM.

Telefon:
2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánáti Nyomda R.-T.
nyomása.

A Lunaparkban

nehéz nemzetközi állatkiállítás lesz. Ott, ahol eddig tyukok, csirkék és egyéb apró jóságok viháncoltak, ott méltóságos tartású méla ökrök szemlélik majd értelmetlen tekintettel a vérpezsdítő bárt, a kacéru bujkáló gyalogösvényeket és a pikáns körhintát. Ragyogó humor gondolat ez a nemzetközi állatkiállítás a Luna-parkban! Ha a Simplissimus megtudná, külön rajzolóját küldené le ide. Képzeld csak el, micsoda harsogó derűtség keletkeznék, ha Berlinben, Bécsben, Párisban egyszerre vörös plakátok adnák hírül a közönségnek, hogy a Praterben a Riesenrad tövében, vagy az Etoile mögötti Luna-parkban ezennel könnyed és finom látványosságok helyett, állatkongresszus lesz látható, a kísérő megakadályozhatatlan mellékkörülményekkel. Kit dicsér ez az ötlet? Halljuk! Minden élel megarányozná a kezét s örökös munkatársul szegődtené le. Hallottunk különben érveket is: hogy marhaközlekedési szempontból ez a legideálisabb gócpont az egész nemzetközi állatvilág számára. Ott van közvetlenül a pályaudvar mellett, az elszállítás könnyű, minden tekintetben a legalkalmasabb hely. Hát miután eddig még sem jelent meg hirdetés sem külföldi, sem belföldi lapban, jó lesz megkezdni a finom helyhez méltó széleskörű propagandát. Talán így:

A temesvári kiállítás alkalmából igen melegen ajánljuk a nemzetközi baromvilágnak a Luna-parkot, melyet ez alkalomból állati használatra alakítottunk át a legnagyobb komforttal s kényelemmel. Öt percre a pályaudvartól! Kiszállás a Luna-park oldalán! Az építményeket kies ólakká és istállókká alakítottuk át. Hideg, meleg víz! English spoken.

Egytől azonban mégis tartunk. Ha le is borotválják a pázsitot, ha ki is irtják irgalmatlanul a fákat, ha le is bontják mindazt, ami van és él, még akkor is kicsinynek fog bizonyulni ez a közönséges emberi dimenziókra kiszabott hely ily nagyszámú előkelő közönségnek. S akkor majd az utolsó pillanatban kell másutt férfi helyet keresni a sok vendég számára.

Ha csak baromfiállításról volna szó, az más. Akkor könnyebben meg lehetne oldani a kérdést. Esetleg másutt. Talán e fényes ötlet analogiájára a városi színházban is. Egyszerűen eltakarítanák a földszinti széksorokat arra az időre és

Népszámlálási terror

dolgozott a bihardiószegei zsidók között, akik nem vallhatták magukat magyaroknak

Január huszonkilencedikén Bihar megyében Lazar Aurél dr. hallálával megüresedett mandátumra képviselőt választanak. A Magyar Párt jelöltje Thury Kálmán dr., aki tegnap Bihar diószegezen mondott programbeszédet. Ezen alkalommal az ottani zsidóság elpanaszolta Thury Kálmánnak a népszámlálás alkalmával esett sérelmeket. A bihardiószegei zsidók a népszámlálás alkalmával kivétel nélkül magyaroknak vallották magukat. A vallomások beadása után Pop János népszámlálási biztos sorra maga elé hívatta a zsidókat és közöttük a következő beszélgetés folyt le.

— Miért vallja ön magát magyar nemzetiségűnek, amikor zsidó? — kérdezte Pop.

— Magyarok vagyunk mi, kérem. Az az anyanyelvünk és magyar kultúrában nőttünk fel.

a baromfiakat a páholyokban helyeznék el. Milyen kedves volna például: az egyik páholyban a pekingsi gácsérok, a másikban az emdeni ludak, a harmadikban az orpington kakasok és így tovább. Ne tessék nevetni! Minden lehetséges, ha igazán és komolyan akarjuk! Hogy a Luna-parkban az állatkiállítás minden körülmények között meglesz, abban például egy percig sem kételkedem. Ugyanis viszonylatainkban a latin közmondás úgy minősül, hogy „Scripta volant, verba manent”. Pongyola fordításban talán azt mondhatnám, hogy hiába való firkálás, ugyanis a szavak valószínűleg meg, különösen akkor, ha nem — tulsok bennük az értelem. Planeur.

— Időjárás. A meteorológiai intézet jelenti: Európának főleg keleti részén további hidegülés, nyugaton esapadéokra hajló idő várható.

— A régi fejedelemségek egyesülésének évfordulója. Január 24-én, szombaton, ünnepli az ország a régi román fejedelemségek egyesülésének évfordulóját. Ezen a napon, amelyen vala mennyi templomban istentiszteleteket tartanak, a törvény általános munka szünetet rendel. A munkaügyi miniszterium 1347. számú leirata alapján a hentesek, mészárosok és pékek délelőtt tíz óráig nyitva tarthatnak, a borbélyok és fodrászok azonban nem. Rákövetkező napon vasárnap van, amikor a munkaszüneti rend ugyanilyen. Az ipari szindikátus Botez György munkaügyi vezérfelügyelő főzbenjárását kéri, hogy a borbélyüzleteket legalább az egyik nap délelőttjén lehessen két órára nyitva tartani.

— Harc a Remarque-film körül. A bűnsági szociáldemokrata párt előadássorozatában Franyó Zoltán pénteken, január huszonharmadikán este hét órakor Harc a Remarque-film körül címen tart előadást a József-terti nyomdászotthonban. Az előadásra a belépés díjtalan.

— A temesvári francia klub ma este kilenc órakor a Lloyd-klub olvasótermében összejövetelt tart. Ez alkalommal Griffon Marcel francia nyelvtanár Delphine Gay címen előadást tart.

— Az nem jelent semmit. Maguk most románok. A bukaresti zsidók is románoknak vallják magukat.

— Az lehet, de mi még románul sem tudunk.

— Akkor pedig maguk zsidó nemzetiségűek, de semmi esetre sem magyarok — mondotta ki Pop a döntést.

A falusi zsidók, akiknek mind egyike kereskedő, vagy italmérő, egzisztenciáját látta veszélyeztetve és ráhagyta a népszámlálási biztosra, hogy azt írjon be nemzetiségnek, amit akar. Így a bihardiószegei zsidók egyik fele román, a másik pedig zsidó nemzetiségű lett. Thury Kálmán dr. kijelentette, hogy ezen eljárás ellen megfelelő helyen tiltakozni fog, mert megengedhetetlen, hogy a népszámlálási adatokat ilyen eszközökkel a magyarság rovására megváltoztassák.

— Óriási fizetésképtelenség a kolozsvári piacon. Kolozsvár egyik legnagyobb gyári részvénytársasága, amely vilamosági alkatrészek, műszaki cikkek eladásával és gyártásával foglalkozik, súlyos fizetési zavarokba került és a fizetésképtelenségéről értesítette a hitelezőit. A passzívok meghaladják a tizenöt millió leit. A nagyarányú fizetésképtelenségben a temesvári piac is tekintélyes összeggel van érdekelve.

TÜZIFA

legjobb minőségben
mégnyen leszállított árbán

barhova elszállítva, kapható

Weisz Ignác Fiai

fakereskedőknél. Timisoara Fabrica,
Meghosszabbított Táviráda utca.
Telefon 26.

— Lugosi cég fizetésképtelensége. A nyomásztó gazdasági helyzetnek a Lugosi Lineberg Ignác és fia cég is áldozatul esett. A cég tegnap körlevélben értesítette hitelezőit, hogy fizetéseit beszüntette. A cég aktívái 1 millió 593.000 lei, míg a passzívák 2 millió 80.000 leit tesznek ki. A cég a hitelezőknek hatvan százalékos egyezséget ajánlott fel.

— A város is nyomorítja a kereskedőket. A kamara nemrégiben törvényt szavazott meg, amely módot nyújt arra, hogy az egyes városok az iparosokra, kereskedőkre és háztulajdonosokra kivetett különböző illetekeket felemelhessék. Tegnap Endre Károly a Kereskedők Egyesülete nevében ezen törvényre való hivatkozással emlékiratot nyújtott át Bocu Szevér kormányzóknak. Az emlékirat vázolja a kereskedő- és iparostársadalom súlyos helyzetét és kifejti, hogy ez a társadalmi osztály magasabb illetéket fizetni képtelen. Egyben felkérte a kormányzót, aki különben tegnap Bukarestbe utazott és ma részt vesz a belügyminiszteriumban tartandó tanácskozáson, hasson oda, hogy a közigazgatási törvénynek ezt a szakaszát módosítsák. A miniszter kijelentette, hogy a maga részéről jóindulatul terjeszti elő a temesvári iparosság és kereskedők kérelmét.

— A Magyar Leányegylet előadássorozatában e hó 23-án, pénteken este 7 órai kezdettel dr. Polacssek Arminné tartja előadását. Az aggok helyzete és gondozása címen. Az előadás a Magyar Házban levő egyesületi helyiségben lesz. Minden érdeklődőt ezuton meghív és szívesen lát a Leányegylet.

— A fémgyárak is kartell alakítanak. Hónapok óta tartó tárgyalások után a fémgyárak Bukarestben közös eladási iródat létesítettek, amely kartell-szerűen és a Banca de Control ellenőrzése mellett működik. Az iroda már megkezdte működését.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Grimm Margit, Talos György, Kaku-szi Antal, Viris Demeter, Olasz Péter, Subescu Livia, Stavrat Simona. Meghaltak: Molnár János 39, Vajda Mária 34, Belciu János 54, Kovács Mária 60, Mészáros Mária 42 éves, Viris Demeter 1 napos, Ivan Barbara 65, Schneider Béla 21, Fohsz Margit 81, Petrovics Pál 74 éves korában.

Ismerje meg embertársait!
Néhány sor írásból mindent
megmond Önnek

PYTHIA

pszichografológus

Fogad: 11—1 és 4—7

között, Belváros, Ferenc
József-u. 3. (Városház-u. sarok)
I. em. 8. Lépcsőházi bejárat.
Vidékre levélváltás.

Rendszabály a tűzifa-eladásnál. A Temesvári Kereskedők Egyesületének tűzifa-szakosztálya a napokban tartott ülésén foglalkozott a hatóságok azon tilalmával, hogy a tűzifa-detaillételepekben a közönség számára nem szabad keresztekbe rakott méterekben eladni a tűzifát. A fennálló rendeletekhez alkalmazkodva a szakosztály egyöntetűen elhatározta, hogy a temesvári tűzifakereskedők telepein ezennel csak súly szerint, vagy legfeljebb ürkőb tömör méterekben árusítandó a tűzifa, amiről az egyes fatelepek iródaiban a szakosztály figyelmeztető táblákat helyeztet el a közönség tájékoztatására.

* Husz százalék kedvezmény jár a Déli Hírlap minden előfizetőjének és olvasójának, aki óráját vagy kronométerét Földessy Kálmán Dózsa-utca 43 (bemenet a Jósika-utca) kronométerkészítőnél megjavíttatja. Földessy nevét a határokon túl is a egelőnyösebben ismerik, mint olyan emberét, aki nem mestere, hanem műésze szakmájának. Sikerült vele megállapodást létesítenünk, hogy aki a Déli Hírlap szelvényével nála jelentkezik, az a megállapított árból husz százalék kedvezményben részesül. Ugyan szelvények korlátlan mennyiségben állanak rendelkezésre előfizetőinknek és olvasóinknak a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Minden egyes javításához külön utalványt adunk, mert csak így vehető igénybe kedvezmény.

Ha szép akar lenni,

használja KULKA-féle
lilium-tejkrémet, lilium-
tejszappant, liliumpu-
dert, 3 színben. Kapható
kizárólag KULKA Emil városi
gyógyszertárban, a „Fekete Sas-
hoz” Belváros, Szent György-ter

— Ma temetik az öngyilkos Beniczky Ödönt. Budapesti jelentés szerint a tragikus végű Beniczky Ödön volt belügyminiszter iránt általános nagy részvét nyilvánul meg. Beniczkynek a lakásán semmiféle levelet nem találtak, amiből arra lehetne következtetni, hogy miért dobta el magát az életet. Vagyona ugyan Beniczky Ödönnek nem volt, azonban miniszteri nyugdíjából szerényen megélt. Holttestét a Kerepesi-uti temetőben ravatalozták föl, ahol ma délután félnegykor lesz a temetése.

Az újságírók kedvezményes telefonbeszélgetései. Bukarestben tegnap olyan hírek terjedtek el, hogy az új telefonszolgálat megszünteti a sajtó számára biztosított telefonbeszélgetési kedvezményeket. A bukaresti lapok élesen támadják emiatt Morganékat. A támadás után a telefonszolgálat hivatalos nyilatkozatban cáfolta a kedvezmény megszüntetéséről szóló híradást és kijelentette, hogy a telefonszolgálat nem az eddigi ötven, hanem hatvanöt százalékos kedvezményt kíván a sajtóbeszélgetések számára biztosítani.

Bukaresti megbízások, külföldi utelvek meghosszabbítása, vizumok, vasuti bérletek, olcsó és gyors beszerzése.

H. E. R. Z. Kurier Iroda, Timisoara,
IV, B. m-utca 28. 356
Naponta kurier jár!

* A Palace-kávéház új attrakciója. Ismét igen érdekes attrakciója van a Palace-kávéháznak. Az európaszerzte ukrainai kozaktáncosport ma kezdi meg fellépéseit. A tizenkét tagú táncosport ukrainai és orosz eredeti néptáncokat mutat be élhető kosztümökben és megfelelő zenekísérettel. Az ukrainai kozaktáncosport, amely különböző szerződéses kötelezettségei folytán csak pár napig maradhat Temesvárott, legutóbb Prágában az Alhambra-mulatóban vendégszerepelt óriási sikerrel.

Folytatja a vasut a kíméletlen elbocsátásokat. Február elsején az államvasutak ezer vasuti fékezőt, pályavárót és vasuti munkást bocsátanak el, míg február tizenötödikén újabb ezer ilyen vasuti alkalmazott elbocsátására kerül a sor. Az elbocsátott vasutasok eddigi szolgálati éveik arányában egy-két és három havi fizetésüket kaphják végkielégítésként. Erre a célra a vasuti vezérigazgatásnak huszonegy millió lei áll rendelkezésére. Az államvasutak vezérigazgatósága az elbocsátásokon kívül még másképpen is akart takarékoskodni. Elhatározta, hogy az alacsony rangfokozatban levő vasuti tisztviselőket havonta öt-tíz napra szabadságolja és erre az időre szóló fizetésüket havi illetményeikből levonja. A vasutnak ezen leépítési terve és a kényszer szabadságnak az alkalmazása tegnap került nyilvánosságra és a vasutársadalom körében érthető megdöbbenést váltott ki. A vasutasszervezetek elhatározták, hogy minden rendelkezésre álló eszközzel küzdenek az újabb elbocsátások ellen. Küldöttségek keresik fel a közlekedésügyi minisztert és a tervezett intézkedések hatályon kívül való helyezését kérik.

— Konfliktus a kormányzóság és Biharmegye között. Biharmegye állandó választmánya és a temesvári kormányzóság között érdekes konfliktus tört ki. A kormányzóság átiratban értesítette a bihari állandó választmányt, hogy a jövőben hetenként két ülés helyett csak egyet tartat. A megyei állandó választmány legutóbbi ülésén foglalkozott ezzel az átirattal és kimondta, hogy azt nem veszi tudomásul, egyrészt mert sérti a megyei autonómiát, másrészt azonban a törvény alapján joga van hetenként két ülést tartani.

— Ritka égi tűncemény. Lisszabonban tegnap egy óriási kékes színű üstökösöt figyeltek meg, amely északról jött és déli irányban haladt. Az üstökös, amely nem tartozik az ismert üstökösök közé, más városok obszervatóriumai is észlelték.

— Temesvári urileány lett Miss Románia. Bukarestben az Universul által rendezett szépségversenyen Viorica Tanti krajovai származású egyetlen hallgatót választották meg Románia 1931. évi szépségkirálynőjének, aki Párisban résztvesz a Miss Európa címért tartandó szépségversenyben. Az új Miss Románia Vioresanu volt temesvári, jelenleg aradi dandárparancsnok leánya és feltűnő szépségű nő, akinek nagy reménye van arra, hogy Párisban ő lesz Miss Európa.

* Az Előre Evezős Egylet vezetőségétől nyert értesülésünk szerint szokásos jelmezes álarcos bálját február hó 14-én tartja meg. Az előző évek nagy sikerei után ez a mulatság is kimagasló eseménye lesz az idei farsangnak. Meghívókat az Egyesület e hó végén küldi szét.

— Vakmerő betörés. Pécselt az elmúlt éjjel a Nemzeti Luga helyiségébe betörték és onnan háromezer pengő készpénzt és egyéb értékeket loptak el.

— Az erdélyi képviselők a kamattörvény ellen. Az erdélyi képviselők állást foglaltak a kamattörvényjavaslattal szemben. Az erdélyieknek az az álláspontjuk, tekintet nélkül a Nemzeti Bank visszszámítolási kamatlábjára, a törvényes bankráta 5-9 százaléknál magasabb ne lehessen. Az erdélyiekkel a N g h e l e s c u képviselő, a javaslat előadója tárgyalt, aki kifejtette, hogy amit kérnek, az teljességgel lehetetlen, mert érintené az amugy is leromlott hitelviszonyokat.

— Románia gazdasági ujjaépítése. Mironescu miniszterelnök tanácskozott Mihalache és Popovici miniszterekkel az öt évre szóló tervgazdaság megvalósítása ügyében. Ezzel a kérdéssel foglalkozik a kormány gazdasági bizottsága is, amely permanens üléseket fog tartani és azokon kizárólag Románia gazdasági ujjaépítésének kérdésével foglalkozik. A gazdasági ujjaépítésre vonatkozólag tervezeteket készítenek és azt beértesítik az európai gazdasági konferenciának is.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenképp az ingyenes tájékoztatót. (Conducătorul prin Timisoara.)

UJBÓL MEGNYITRÁBJÁK A KISEBBSÉGI ÁLLAMSEGÉLYT. A kisebbségi egyházak megbízottai küldöttségileg tisztelegtek Costachescu közoktatásügyi miniszternél és tiltakoztak az egyházaknak járó államsegélynek újabb harmine százalékkal való csökkentése, illetve áldozati adóval való megterhelése ellen. Kifejtették, hogy a szubvencióból tavaly amugy is kihatottak már jelentékeny összeget és ha most az áldozati adót is levonják, alig marad valami. A miniszter megnyugtató ígéretet tett és kijelentette, hogy a kisebbségi egyházak szubvenciójából legfeljebb tizenöt százalékot vonnak le.

— Rendőrségi tisztviselő halála. Belciu János, a temesvári rendőrség bejelentő hivatalának éveken át volt főnöke, ötvenhárom éves korában meghalt. A mindig készséges tisztviselő felesége és a közönség is szerette. Halálát özvegye, fia Belciu Gherasim ügyvédjelölt, leánya, Belciu Dori nagyszentmiklósi tanárnő és kiterjedt rokonság gyászolja. Ma esütörtökön délután három órakor temetik a Selyemgyár-utca 39. számú gyászházból a gyárvárosi görög keleti temetőbe. A temetésen a temesvári vendőrség tisztikara testületileg vesz részt.

— Játék a fegyverrel. A löfegyverrel való játszadozás tegnap ismét szerencsétlenséget okozott. S. M. tizenhárom éves és B. I. tizenégy éves inasok kis flobertpisztollyal célbalöttek a városi mozi mögött levő térségen. Eközben az egyik golyó célt tévesztett és az arra haladó Bozein György cipőtisztító arcába furdott. A nagyobb távolságról kilőtt golyó a megsérült ember fogsorában megakadt és így szerencsére nagyobb baj nem történt. Az erősen vérző embert a mentők bekötötték és lakására szállították.

— Leszállított költségvetés. Budapesti jelentés szerint a magyar pénzügyminiszteriumban már megindultak az 1931-32. évi költségvetés előmunkálatai. A költségvetést körülbelül harmincöt millió pengővel alacsonyabban akarják összeállítani a mostaninál.

* Névjegyek előfizetőink részére. Névjegyre mindenkinek szüksége van. Ha sokan mégsem csinálnak, annak oka, hogy visszariadnak a magas költségektől. Ez a körülmény indított arra a Déli Hírlap kiadóhivatalát, hogy kizárólag előfizetőinek lehetővé tegye száz darab névjegynek ötven leierért való beszerzési lehetőségét. Minden előfizető, aki nincs hátralékban, vagy hátralékát most kifizeti, a Déli Hírlap Szentgyörgy-téri kiadóhivatalában ötven leierért rendelhet tetszés szerinti — minták a kiadóhivatalban rendelkezésre állanak — nagyságban és szöveggel száz darab névjegyet. Ez a kedvezmény természetesen vidéki előfizetőinket is megilleti, akik postán is megrendelhetik a névjegyet ötven lei és postaköltség ellenében tiz lei előzetes beküldése ellenében.

Mozi

Épül a világ legnagyobb mozija. Az angol lapok arról írják, hogy az amerikai filmtársaságok törekednek, hogy hatalmába kerítse az angliai filmgyártást. Több angol filmvállalat már amerikai kézen van és most a Paramount megvásárolta a legnagyobb angol filmgyár részvényeinek többségét. A Paramount egyidejűleg Londonban megépíti most a világ legnagyobb moziját.

Mozik mai műsora.

Forum: A keringőkirály. (Beszélő film.)

Belvárosi mozi: Napesókolta leány. (Beszélő film.)

Gyárvárosi mozi: A floridai szűz. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi mozi: Hivatlan vendég.

Mehalai mozi: A nagy ugrás.

Szerkesztői üzenetek

Érdeklődő, Lugos. A román és magyar kormány között a pénzügyi likvidáció alkalmával történt megállapodás értelmében a postatakarékbetétek beváltási kulcsa 2:1. Azaz minden két koronáért egy leit adnak.

B. R., Szakálháza. A Minerva biztosító egyike a legnagyobb és legmegbízhatóbb intézeteknek. Alaptőkéje tíz millió lei és vezetőségében a magyar közélet összes kiválóságai helyet foglalnak. Központja Kolozsvárott van és irodái saját palotájában a volt Ferenc József-ut elején vannak. Temesvárott is van fiókja. Cim: Bul. Reg. Ferdinand, Pal. Reiter.

Állást keres

tegyen közzé egy
apróhirdetést a
DÉLI HIRLAP-ban
10 leierért

On kidob

penzt az ablakon

akár vesz akár elad

ha nem tesz közzé előbb
egy apróhirdetést a
DÉLI HIRLAP-ban

20 leierért

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap,
mint

Temesvárott

— A keresztesi asszony titokzatos halála. A temestorontálmegyei Keresztes községben tiltott műtét következtében meghalt Barta Julianna huszonhárom éves asszony. A csendőrség a halálesetről értesítette a temesvári ügyészséget, amely utasította a csendőrséget, hogy folytassa a nyomozást. Erre kihallgatták az elhunyt fiatalasszony férjét és anyját, akik azt vallották, hogy az asszony néhány nap előtt buzával teletöltött zsákok emelt és ez okozta halálát. A csendőrség folytatja a vizsgálatot.

— Kutya a villamoson. Már a közel jövőben igen érdekes ujitással fogunk találkozni. A kutyát felengedik a villamosra gazdája mellé, miáltal a kutyakévelők régi óhaja megvalósul. A kutyaegyesület, elnöke Körner dr. útján beadványt intézett a városi tanácshoz, amelyben egyelőre saját vizsgázott kutyái részére a villamos első peronján helyet kér. Miklósi Kornél dr., a villamos vasutak igazgatója, az egyesület ezen törekvéseit pártolól fogta fel és így az egyesület kutyái kis igazoló karnetjükkel pórázon tartva gazdájuk mellett tartózkodhatnak majd a villamoson.

Kérjen mindenütt KRAYER cipőkrémet

— Műgyetemi hallgatók bálja. A temesvári műgyetemi hallgatók ez év január huszonegyedikén, szombaton este kilenc órai kezdettel a Tiszti Kaszinó helyiségeiben rendezik meg szokásos báljukat, amelynek Miklós herceg a fővénke. Az agilis rendezőség a bálon számos meglepetésről és szórakozásról gondoskodott. Többek között értékes nyereményekkel tombola lesz, utána pedig táncversenyt rendeznek. Az estélyen a résztvevők estélyi öltözékben, vagy pedig nemzeti viselésben jelenjenek meg. Az estély belépődíjai: családjegy 250 lei, személyjegy 100 lei.

— Az ipari munkaadók szindikátusában ma délután rendkívüli iparosgyűlés lesz. A gyűlésen, amelyre meghívják azokat az iparosokat is, akik nem tagjai a szindikátusnak, a főügyekkel foglalkoznak. A borbélyok és fodrászok szakcsoportja az adózási ügyekben ma este félkilenckor a szindikátusi épületben külön gyűlést is tart.

— A Zeppelin óriási léghajó Budapesten. A tavasszal Budapesten nagy nemzetközi autóhét lesz. Az autóhétre Budapestre érkezik a Graf Zeppelin német óriási léghajó is, amely a mátyásföldi repülőtéren fog leszállni. A szükséges kikötő árbcot már nemsokára fölállítják.

— Bestialis anya. Mintegy két hét előtt az újkisodai Latter-féle téglagyár közelében a munkások egy újszülött csecsemő holttestét találták. Az esetről értesítették az újkisodai csendőrséget, mely a lelketlen anya után megindította a nyomozást. A csendőrség most letartóztatta Zsuzsika Anna cselédleányt, aki beismerte, hogy újszülött gyermekét élve kitette a téglagyár közelében levő gödörbe, mert ilyen módon akarta szegényét palástolni. A csendőrség a lelketlen anyát letartóztatta és átkíserte a ügyészségre.

A hatalmas vagyonok két-három generáció alatt ismét elapadnak és semmivé foszlanak szét

A könyvpiacra érdekes tanulmány jelent meg, amely feleletet ad arra a kérdésre, hogy mi történik a hatalmas amerikai vagyonokkal, ha meghal a vagyon megteremtője? A könyv szerzője megállapítja, hogy a hatalmas vagyonok rövid életűek és már a második generációtól kezdve semmivé foszlanak. A Vanderbiltek őse például 50 évvel ezelőtt 100 millió dollár tulajdonában halt meg. Fia ugyan még meg tudta duplázni a családi vagyont, az unoka kezén azonban már 25 millióra apadt és azt is négy részre kellett osztani. A híres acélkirály, Carnegie időközönként ugyan 300 millió dollárral is rendelkezett, de feleségének már csak 23 millió dollárt hagyhatott. Egyik üzlétársa H. C. Frick 25 milliót hagyott a gyermekeire, az adóhatóság azonban ebből elvett tíz milliót örökösödési adó címén. Abból a 75 millió dollárból, melyet Gould, a vasutkirály hagyott az örököseire, György fia igen nagy összegeket vesztett úgy, hogy az ő halála után csak 30 millió dollár maradt vissza. John Wendel hatalmas vagyont egyetlen fiára és hat hajadon leányára bízta, azzal a kikötéssel, hogy az utóbbiak sohasem mehetnek férjhez. Így akarta együtt tar-

tani a végrendelkező a hatalmas vagyont. Az utódok be is tartották atyjuk végakarát. A leányok nem mentek férjhez, de vig életet éltek és röviddel ezelőtt halt meg közülük az utolsó nővér. Száztíz millió dollárja volt még. Ezt jótékony célra hagyta. Az utódnévküli pénzdinasztia regénye tehát így végződött.

Valamivel jobban ment a dolog I. I. Astor családjában. Az öreg 1848-ban halt meg és fiára 25 millió dollárt hagyott. Ez pedig 1890-ben halt meg és két fiára már 100 millió dollárt hagyhatott. A család ma élő fejének W. V. Astornak 87 millió dollárja maradt az egészből és a családi vagyon ma jóval kisebb, mint a familia fénykorában, amikor 250 millió dollár volt.

Ilyen mértékben apadtak le a hatalmas amerikai vagyonok általában két-három generáció alatt. Az 59 amerikai milliomos közül, akik ma az amerikai vagyon élén állnak, egynek a gazdagsága sem származik korábbi időből, mint visszamenően a harmadik nemzedéktől. Ez megerősíti az amerikai közmondás igazságát:

— Ingujjtól az ingujjig — három nemzedék alatt.

Felemelik a magyar szindarabok jogdíját. A romániai magyar műkedvelői gárdák előadásai után eddig is mindig pontosan megfizették a szerzői jogdíjakat. A jogdíjakat Temesvárott a Romániai Színpadi és Zeneszerzők temesvári kirendeltsége szedte. Az egyfelvénás darabok után az egyesületek száz leit fizettek. Most azonban ezeknek a jogdíjaknak összege egyszerre magasra emelkedett. Márton Sándor dr. budapesti színházi irodája ugyanis átiratot intézett a Romániai Színpadi és Zeneszerzők Egyesületéhez, amellyel tudatja, hogy az egyfelvénás magyar darabok jogdíja ezentul háromszáz lei. Ha már most valamely magyar műkedvelői gárda előadást rendez, amely három egyfelvénásos kerül színre, ez

kilencszáz lei szerzői jogdíjat jelent, ezenkívül ha az előadást tánc követi, még külön százhatvanöt leit kell fizetni engedélydíjat a tánczene után. Ilyen körülmények között a műkedvelői gárdák működése teljesen lehetetlenné válik. Több temesvári műkedvelői gárda emiatt a közel jövőben tervezett előadását már lemondta.

* Ornstein Sándor dr. bőrgyógyász, urológus és kozmetikus szakorvos, a bécsi I. bőrgyógyászati klinika volt osztályvezető orvosa, külföldről visszaérkezett és ismét rendel 10-11 és 3-5 óráig. Temesvár III., Str. T. Laureanu (Posta-utca) 11, Küttl-tér mellett. Kozmetikai operációk, arcdiatéria és besugárzás, viszerek eltávolítása.

Téli menetrend

Temesvárra érkeznek

Bukarestből Simplon délben	12.34
Bukarestből gyorsvonat reggel	9.50
Bukarestből gyorsvonat este	10.37
Bukarestből személyvonat este	6.40
Karánsebesről személyv. reggel	7.35
Karánsebesről személyv. délután	2.20
Zsombolyáról Simplon este	5.07
Zsombolyáról (Budapest felől) gyorsvonat délután	3.40
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	6.10
Zsombolyáról személyv. reggel	7.40
Zsombolyáról vegyesvonat este	7.46
Aradról személyv. hajnalban	3.15
Aradról személyv. reggel	7.17
Aradról (Nagyvárad felől) személyvonat délelőtt	9.45
Aradról személyvonat délután	3.45
Aradról gyorsvonat este	6.33
Aradról személyvonat este	10.16
Resicáról személyvonat reggel	6.46
Resicáról gyorsvonat délután	5.14
Resicáról személyvonat este	10.23
Módosról vegyesvonat reggel	7.09
Módosról vegyesvonat délután	4.08
Buziásról személyvonat reggel	7.42
Buziásról vegyesvonat este	6.45
Radnáról vegyesvonat reggel	6.43
Radnáról vegyesvonat este	7.09
Valkányról vegyesvonat reggel	7.44
Valkányról vegyesvonat este	6.10
Ócsanadról vegyesvonat reggel	7.22
Ócsanadról vegyesvonat este	5.47

Temesvárról indulnak

Bukarestre Simplon délután	5.29
Bukarestre gyorsvonat reggel	8.20
Bukarestre gyorsvonat este	6.50
Bukarestre személyvonat délelőtt	9.52
Karánsebesre személyv. reggel	4.50
Karánsebesre személyv. délután	2.20
Zsombolyára Simplon délben	1.06
Zsombolyára (Budapest felé) gyorsvonat délután	4.12
Zsombolyára személyvonat éjjel	12.40
Zsombolyára vegyesvonat reggel	5.30
Zsombolyára vegyesv. délelőtt	11.10
Zsombolyára vegyesvonat este	7.55
Aradra gyorsvonat délben	12.45
Aradra személyvonat reggel	4.45
Aradra személyvonat reggel	7.45
Aradra személyvonat délután	3.05
Aradra (Nagyváradig) személyvonat este	7.00
Aradra személyvonat este	10.52
Resicára személyvonat reggel	7.50
Resicára gyorsvonat délben	1.36
Resicára személyvonat délután	4.46
Módosra vegyesvonat délelőtt	11.00
Módosra vegyesvonat délután	6.00
Buziásra vegyesvonat reggel	8.10
Buziásra személyvonat délután	3.50
Radnára vegyesvonat reggel	5.25
Radnára vegyesvonat délután	4.20
Valkányra vegyesvonat reggel	5.50
Valkányra vegyesvonat délután	2.45
Ócsanadra vegyesvonat reggel	7.41
Ócsanadra vegyesvonat délután	3.10

A Resicára közlekedő két személyvonatnak csatlakozása van Buziás, Oravica, Nagyszám és Lugos felé. A Valkányi és Ócsanádi vegyesvonatoknak csatlakozása van Nagyszám felé és vissza.



9600 kiállítóval

1600 árucsoporttal

24 országból

1931. évi lipcsei tavaszi mintavásár

minden kereskedő részére az egyetlen számbavehető alkalom orientálódás és bevásárlás céljából

Március 31-én kezdődik

Felvilágosítással szolgál

LEIPZIGER MESSEAMT, LEIPZIG

vagy tb. képviselője:

ANGERBAUER JENŐ, Timisoara L. Str. Gen.

Praporgescu 3. L

Rádió

Szenzációs ujtás a rádió terén. A rádiószakemberek értekezletén az egyik német mérnök különböző módszereket terjesztett elő, melyek útján lehetséges, hogy egyszerű és olcsó detektoros készülékekkel nagy távolságra fekvő, sőt tengerektől leadóállomások foghatók. A mérnök szerint a városokon kívül erős vevőkészülékek állítandók fel, melyekből a hullámok különleges vezetékkel, reléleadoókba vezethetők. Ily módon lehetővé válik, hogy kis detektoros készülékekkel és az új csöveskészülékekkel, amelyek a március hónapban megnyíló lipsei mintavásáron láthatók, a helyi leadóállomáson kívül még négy-öt távolabbi állomás is fogható.

Műsor:

Csütörtök. (Január 22.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A rádió-négyes hangversenye. 4 óra: Rádió szabadegetem. 5 óra 45: Délutáni hangverseny Teichmann Irén (ének) és Zeitingen Jenő (cselló) közreműködésével. 7 óra 30: A budapesti operaház előadásának közvetítése, utána az első honvédegyalozred zenekarának hangversenye. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Könnyű zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 30: Előadás. 8 óra 45: A hangverseny folytatása. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 20: Gramofonzene. 4 óra: Kamarazene. 7 óra 35: Hangverseny két zongorán. 8 óra: Schumann Erzsébet ária- és dalestje. 10 óra 10: A Korngold jazz-zenekarának hangversenye. **Belgrád.** 11 óra 25: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Zongorahangverseny. 5 óra 30: Harmonika hangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 10 óra 50: Esti hangverseny. **Breslau.** 7 óra 45: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Zenekari hangverseny. **Breslau.** 7 óra 45: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Zenekari hangverseny. 10 óra 40: Táncczene. **Lai-bach.** 8 óra 30: Zongorahangverseny. 10 óra: Könnyű zene. **Langenberg.** 7 óra 45: Operettrezslet. 8 óra 30: Daljáték, utána tánczene. **Leipzig.** 7 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 15: Esti hangverseny. **Milánó.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. Utána könnyű zene. **München.** 5 óra 25: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Szimfonikus hangverseny. **Prága.** 4 óra 20: Délutáni hangverseny. 10 óra 20: Orgonahangverseny. **Pozsony.** 6 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: A pozsonyi Nemzeti színház operaelőadásának közvetítése. **Róma.** 5 óra: Kamarazene. 9 óra: Zenekari hangverseny. **Strassburg.** 5 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Kávészó zene. **Stuttgart.** 7 óra 45: Tarka

est. 9 óra: Zongorahangverseny. 10 óra: Esti hangverseny. **Varsó.** 5 óra 45: Délutáni hangverseny. 7 óra 25: Gramofonzene. 8 óra 30: Könnyű zene. 10 óra 15: Esti hangverseny. 11 óra: Táncczene.

Péntek. (Január 23.) Budapest. 9 óra 15: Szalonzenekar hangversenye. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Az egyetemi énekharok hangversenye. 4 óra: Mesék. 5 óra 25: Pataki jazz-zenekarának hangversenye. 7 óra: Rádióposta. 7 óra 30: Az operaház zenekarának hangversenye Tihanyi Vilma operaénekesnő közreműködésével. 8 óra 50: Mocsányi és Lakos zenehumoristák hangversenye. 9 óra 50: Német nyelvű előadás, majd Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye az Emke kávéházból. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 3 óra 25: A Silving zenekar hangversenye. 8 óra: Esti hangverseny Kiurina Berta kamaraénekesnő közreműködésével. 10 óra 40: Machó Gusztáv és zenekarának hangversenye. **Belgrád.** 11 óra 25: Gramofonzene. 12

óra 45: Déli hangverseny. 4 óra: Jazz-band. 5 óra 30: Nemzeti dalok gitárkísérettel. 6 óra: Délutáni zene. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 50: Balalajka zenekar hangversenye. **Breslau.** 6 óra 50: Esti hangverseny. 8 óra: Szórakoztató hangverseny. 11 óra 10: Zenés hetiszemle. **Hamburg.** 8 óra: Wagner Richárd-est. 10 óra 30: Szórakoztató zene. **Lai-bach.** 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Táncczene. **Langenberg.** 5 óra: Dalok. 7 óra 45: Kedélyes est, utána szórakoztató és tánczene. **Leipzig.** 7 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra 10: Spanyol zene, majd gramofonzene. **Milánó.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra: Reklámhangverseny. 9 óra 30: Operarészletek, majd könnyű zene. **Morva-Ostava.** 10 óra 20: Szórakoztató zene. **Prága.** 8 óra 30: Vigjáték előadása. 9 óra 30: Zongorahangverseny. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 35: Operettelőadás. **Strassburg.** 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. **Varsó.** 7 óra 25: Gramofonzene. 8 óra 15: A varsói szimfonikusok hangversenye.

AZ OROSZ DUMPING CSÓDJEA.

Oroszország hír szerint fölszólította Kanadát, hogy az új gabona-termés árát együttesen állapítsák meg. New-yorki tőzsdei körök felfogása szerint Oroszország belátta, hogy a dumping-gal nem boldogul, hanem csak veszteségeket okoz önmagának. Azért akarja most a szovjet a nagyobb gabona-termő országokat az egységes gabonaárak bevezetésére rábírn.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 307.12, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 168.20, hollandi forint 67.80, dinár 2.99, francia frank 6.6150, olasz lira 8.8150, cseh korona 5, német márka 40.05, osztrák schilling 23.70, magyar pengő 29.43, svájci frank 32.64, belgas (öt belga frank) 23.46.

A budapesti tőzsde jegyzésével (Január 21.) Leszámítolóbank 87.7, Kereskedelmi Bank 100.25, Angol-Magyar Bank 72, Magyar Hitel 63, Pesti Házai 168, Drasche 102, Csáky-Prackfalvi 10, Uríkányi 71, Rima 43.6, Salgó 31, Altalanos Köszén 415, Beocsini 125, Nasic 92.5, Spodium —, Szikra 250, Ganz-Danubius 46.5, Magyar Cukor 84.3, Déleukor 91, Lápták —, Egis 9, Nóva 25.3, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Közgazdaság

A szén, olaj és fa árát a negyedére kell leszállítani az ipari termelés megmentése érdekében

A mai súlyos gazdasági válság megoldását keresve, le kell szegezni azt a feltételt, hogy az ipari cikkek árának a gabonaárakhoz kell normalizálódni. Ezt az idő is meghozza magával, de ha állami okos beavatkozással hamarabb lehetne elérni, úgy ez volna a mai viszonyok között reánk nézve a legnagyobb jótétemény. Az ipari érdekeltségek képviselői valószínűleg kifogásokat emelnének és azt hangoztatnák, hogy drága a fűtőanyag, drága a világítás és a nyersanyag, nagy a kamat, magasak az adók, az illetékek, a vám, a vasut és drága a munkabér.

A fűtőanyagot tekintve ma a legáltalánosabb tüzelőanyag Romániában a szén és a nyersolaj, utána a fa következik. Minden üzem fenntartásához tüzelőanyag kell. Ha drága ez az üzemi költség, akkor nem lehet olcsó gyártásról beszélni. Amikor azonban a gabona ára a negyedére esett, akkor a szén és a fa ára sem maradhat az eddigi szinten. Ezeket az árakat is a negyedére kellene leszállítani. De ki merné a szénbányatulajdonosok és erdővállalkozók hatalmával szembeszállani? Kérdés az, vajjon Manóilescu miniszter bír-e majd velük? És hogyan állunk ma a nyersolaj árával? A régi Magyarországnak nem voltak olajforrásai és száz kilogram buzáért mintegy ötszáz kilogram nyersolajat lehetett venni. Ma száz kilogram buzáért mindössze hetven-nyolcvan kilogram nyersolaj, motorina, kapható. Tehát nem is egyhatod részét az egykori mennyiségnek. Itt az áraknak az ötödére kellene redukálódni. A szén, a fa és az olaj fogyasztása, ha a gazdasági pangás még növekszik, olyan minimális lesz, hogy a bányák, erdők és olajforrások kilencven százalékos üzemszünetelés

miatt ugyanannyi százalék holttőkét fognak képviselni és a végén az árakkal mégis csak le kell menniök. Sokkal helyesebb volna száz százalékos üzemmél dolgozni, hogy a holttőke legalább valamit hozzon. Mert a szén és a bányák mélyén, az olajat a kutban és a fát az erdőben a természet semmivel sem drágította, azoknak legfeljebb a kitermelése lett az évek folyamán drágább. Csökkentsük tehát a termelési költségeket. Kötelezze magát az állam, hogy olcsó élelmezést és ruházódást, olcsó orvost és gyógykezelést biztosít a mérnöknek és a munkásnak. Ha pedig a posztó- és a cipőgyár, a malom és a sörgyár olcsó fűtőanyagot kap, miért ne szállítana maga is olcsó árut a szén-, olaj- és favállalatoknak.

Az üzemszünetek következtében amugyis esett a szén-, olaj- és farrészvények ára, tehát csak használhat a tőzsdei áralakulásnak, ha kevés haszonnal, de teljes üzemmél újból dolgozni kezdünk. A nyersanyag nekünk nem kerül több vamba és nagyobb vasuti költségbe, a munkás pedig szívesen dolgozik olcsóbban, csak kenyeret adhasson gyermekeinek. Az olaj és szén árának letörésére volna egy egyszerű tanácsunk. Ha nem volnának hajlandók szép szerével az ország rendelkezésére állani, nyilvánítsuk őket állami tulajdonnak mindaddig, amíg vonakodnak az állam egyetemes érdekeit szolgálni. Ha lehetett a nagybirtokokat elvenni, papírkárpótás ellenében, akkor az olajforrásokat és szénbányákat is állami tulajdonba lehet venni. Ha pedig megoldottuk az olcsó tüzelőanyag problémáját, akkor megoldottuk az olcsó világítás, az olcsó gáz és az olcsó ipari villanyáram kérdését is.

Szőrény Ferenc (Fibis).

Színház

Egész héten mozhelyárakkal játszik a magyar színház. Hogy a legszegényebb ember is élvezhesse a kultúra nevelő hatását és hogy minden érző ember részt vehessen a magyar kultúra támogatásában, a temesvári színház igazgatója egész héten mozhelyárakkal ismétli meg a műsor legkiválóbb darabjait. Ma, csütörtökön este a Lehullott a rezgő nyárfa levele című szenzációs sláger operett-újdonosság is mozhelyárakkal kerül színpadra.

Viktória. Pénteken az elmúlt szezon legnagyobb sikert aratott slágeroperettje, a Viktória kerül felújításra, olyan elsőrendű kiállításban és szereposztásban, melyhez hasonlót keveset láttak még a temesvári színházban.

Szombat este Lehár Ferenc hatalmas operettje, a Cigányszerelem gyönyörű melódiai térnek újra visszazene, hogy sokak szívébe visszaidézzze a boldog multat, amikor senkinek sem jutott eszébe, hogy drága a színház és amikor mindenki Körösházy Ilonával énekelte az operett slágerszámait. Most már csak a közönséges mulik, hogy a színházban ne csak előadások legyenek, hanem visszatérjen a békebeli, igazi jó hangulat is.

János vitéz. Tekintettel arra, hogy sokan nem nézheték meg a János vitéz legutóbbi előadását, vasárnap délelőtt féltizenegy óra kor matiné-helyárakkal megismétlik Bakonyi-Kacsóh örökszép zenéjű daljátékát, a János vitézt.

Heti műsor.

Csütörtök este félkilenc óra: Lehullott a rezgő nyárfa levele.

Péntek este félkilenc óra: Viktória.

Szombat délután négy óra: Az utolsó Verebély leány.

Szombat este félkilenc óra: Cigányszerelem.

Vasárnap délelőtt féltizenegy óra: János vitéz. (Matiné-helyárakkal.)

Vasárnap délután négy óra: Huszárfogás.

250 leért

capath nálunk
er jó tűzifát.

ION si Comp.

tűz-
Pál-
ben

ereskedése, Józsefváros
r, a Gorove-utcával szem-
Telefon 12-53

Olcsóbb lett az apróhirdetés

A nyomozó gazdasági viszonyokra való tekintettel, amikor minden lei többletkiadás számításba jön, a Déli Hírlap kiadóhivatala elhatározta, hogy az apróhirdetések díjtételeit leszállítja.

Ezentul egy szó ára két lei, vastagabb betűvel négy lei, legkisebb apróhirdetés ára husz lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanékliség közepette az állasközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állasközvetítő hirdetés ára tíz szög tíz lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-trafik, Küttel-tér 1.

A Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér. Gránátos-utca sarak.

Alkalmazás

Perfekt minden szakácsnő felvételeik. Cím a kiadóban. (172)

Állást keres

Soffőr jobb családból való, állást keres. Vidékre is megy. Kovácsik György, Bukovatz. (156)

Perfekt manikű özőnő állást keres. Cím a kiadóban. (161)

Mindenes szakácsnő február 1-re állást keres. Dörner Anna, III., Hattyu u. 65. sz. (173)

Bankgaranciával rendelkező tisztviselő, lehetőleg Lugoson, állást keres. Elvállal pénztárt, irodai, üzemi teendőket vagy utazói megbízást. Cím a kiadóban. (174)

Adás-vétel

Steward 28-as tip. teherautó 1 1/2-2 tonnás jó gumikkal előnyös fizetési feltételek mellett eladó. Sax Károly, Ba int. (124)

Veszünk használt literes és hét decis üvegeket. Bánáti Rum és Likörgyár, IV., Béga jobbsor 17-a. Hotel Splendit mellett. (152)

Cukorka és élelmiszerbőde olcsón eladó. II., Háromkirály-u. 9. (154)

Családi ház nagy kerttel, azonnal beköltözhető. Ugyanott egy új patefon eladó. I., Balázstér 1. sz. I. em. 10. (160)

Szép íróasztal eladó. Fratelia (Ujkisoda) II. u. 18. sz. villamos mentén. (166)

Wertheim kassza hármas számú jutányosan eladó. Fuchs, II., Selyemgyár-u. 6. (164)

AZ ŐSDIÁK

Írta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE.

UTÁNNYOMÁS TILOS

18. folytatás

Igy szárnyabocsátották például, hogy Kicska Sándor, aki az elitelemekhez tartozván, az irodalmi-szakosztály alelnökjelöltje volt a többségi-párt részéről, állítólag egy-egy porció pörkölttel vendégtelt volna meg néhány gyanútlan golyát, így próbálván maga számára biztosítani hajlandóságukat a tisztújító-közgyűlésben. Kicska Sándor azonban egyetlen gesztusával napokra elnémitotta a csufosan áskálódó ellenzéki korifeusokat. A helyzetet külön összekuszálta még az egyes kollégiumi alcsoportok ellentétes állásfoglalása is. Mert ekkorra már külön debreceni, pataki, hódmezővásárhelyi, mezőturi, pápai és esztergomi frakciók alakultak ki aszerint, hogy melyik kollégiumi-városkából kerültek föl az egyetemre. Legelőkeltebb feltűnést a debreceniek magatartása keltette, akik — élükön a tömzsi Görgői Mártonnal — nem csináltak titkot belőle, hogy arra a pártra szavaznak, amelyik több ingyenjegyet biztosít majd nekik a Mensa Academicán. A patakiak hallgattak, a hódmezővásárhelyiek ellenben, akiknek látható feje a pompásfejű Rostás-gyerekek volt, minden alkalommal nagyszerű hangulatban vonultak fel a Körbe s egyelőre csak sejtetni engedték, hogy az elnöki-pártra adják le szavazatukat. Annival inkább, mert Béry János, aki — mint futóballonok — Mudrony Sándorral lakott egy szobában, szintén Terebessy Béla elnöktől kapta az ingyenlakást. Már pedig Béry János vásárhelyi fiú volt, a vásárhelyiekről pedig szinte legendák jártak, menyire kitarítottak mindenkor egymás mellett. Voltak kifogásai természetesen a pápai alcsoportnak is. Abban az időben azt a derék szokást honosították meg egyes protestáns vendéglősök, hogy a Kör egy-egy érdemes tagja részére ingyen nyújtottak ebéd- és vacsorasegélyt s az étkezésre jogosító jegyekért személyesen kellett jelentkeznie az illetőnek. Nos, a pápaiak alcsoportja a jegykiadást illetően több formai diskreciót szeretett volna s nehézményezésüket hivatalosan is tudtára adták a többségi-elnökjelöltnek. Terebessy Béla megnyugtató kijelentést tett, ami-

től nyomban lecsillapodtak a pápaiak. Hogy itt is alattomban a mindenre-elszánt ellenzék keze dolgozott, aziránt pillanatnyi kétség nem lehetett.

Mudrony Sándor tetemesen kivette részét e forró napok izgalmaiból, mivel — mint kiváló gyorsíró — a többségi-párt valamennyi nyílt és titkos összeveteléről ő készítette a szószertint való följegyzéseket. S anélkül, hogy észrevette volna magát, az események kereszt-tüzébe sodródott.

Három nap választott már csak el a választásoktól, amikor föl tudott lélekezni keveset. Erre a három napra tudniillik, miután több lélekhalászásra ugysem lehetett kilátása egyik félnek is, önkéntelen feygyvernység állt be a szembenálló két fél között. Azt azonban még az egyre-apidó ellenzék is kénytelen volt elismerni, hogy a többségi-párt vezérkarának magatartása sok tekintetben imponáló volt. Mikor — e három nap első kora-délutánján — az utolsó tanácskozásról jött ki a hivatalos elnök-jelölt, sokan vették körül a biliárdszobában:

— Hogy állunk, elnök ur?

Terebessy Béla a csipetgőjén át, derűs nyugalommal nézett végig a fiukon:

— Azt hiszem, verhetetlenül. Ne drukkoljatok, menni fog minden a maga útján.

Majd könnyed hangulatban tette hozzá:

— Ki tart velem? Ma a Kis-Pipában ebédelünk.

Egész sereg hive csatlakozott a nyomába.

E nap délutánján Mudrony Sándor is nekivágott a városnak, hogy kiszellőztesse kissé zugó fejét. A Rákóczi-utnak indult s terve volt, hogy később elsétálgat a Dunaparton. Amint azonban a Muzeumkörut sarkára ért volna, a Nemzeti Színház előtt felkiáltott váratlanul:

— Csótán Berti!

Valóban Csótán Berti ácsorgott a felleghajtójában, éppen a színház bejárata előtt. Csótán Berti a nevét hallván, meglepetve nézett hátra s abban a pillanatban rácsapott a combjára:

— Te vagy az, Sanyi? Tudod-e,

hogy ripacs-aspiráns lettem? Azzal megölelték egymást érzékenyen.

— Hát mégis? — nézte végig a megütődéssel Mudrony Sándor.

Csótán Berti fidelesen bólintott.

— Eltaláltad. Aktorjelölt vagyok.

— S mit szólnak hozzá a szülei?

— Semmit — magyarázta a résztesztelenséggel —, miután nem szóltam nekik. Azt hiszem, miniszter által, hogy hallgatagon aligh nem kitagadtak. Tíz nappal ezelő ugyanis levelet intéztem az apához s a levelben áperthe föltárta előtte rózsátlan anyagi-helyzetemet. Egy betűvel nem válaszolami annyit jelent körülbelül, hogy végleg leveszik rólam a kezük. Nem számít s különben is nem édekel a kispolgári észjárás. A pálya szólított: nem habozhattam tovább. Meggyőződésemet egyébként hogy naturburs leszek s ha egy kis szerencsém akad, fogom vinni valamire e szerepkörben...

Mudrony Sándor pillanatig szemrehányó tekintettel nézett farkas szemet régi iskolapajtásával, amitől elhallgatott Csótán Berti is. Ekkor anélkül, hogy megegyeztet volna, szótlánul indultak meg ketten a Dunapart irányában.

Mudrony Sándor lehorgaszott a fejét; a taktabüdi parókiára gondolt, ahol nagy szomorúság lehetett most a házban. Mert egy osztályb járt Csótán Bertivel a kollégium városkában, amikor Berti egyszer csak megugrott egy vándortruppa s gyalogolt attól fogva hónapokat az isteni népséggel, koplalt temérdek s mindazáltal színjapkihordói szerepkörnél nem sikerült magát följobbverekednie. Nyár elején hazakutyagolt aztán Taktabüdre fülgiprosan és kásáért esedező szájt cipőben.

(Folyt. Köv.)

Üzlet

eladó, esetleg benőülésre bizonyos tőkével rendelkező társ kerestetik. Cím a kiadóban. (167)

Egylovas

lehetőleg zárt kocsi negyednap használatra könnyű fuvarozásra bérélnék. Telefon 14 42. (171)

Butorvásárlók figyelmébe! Olcsó hálószoba Radován György asz'alosnál, III., Kereztér 3. (170)

Olcsón eladó

helyszüke miatt két darab teljesen finom, kívül belül polírozott szekrény. Mühle Vilmos-utca 11. Földszint 3. sz. Megtekinthető d. u. 6 óráig. (1236)

Lakás

Kiadó

májusra három szobás összkomfortos, verandás utcai lakás. Földek eladók. III., Hattyu-u. 6. (147)

Egy szobás

konyhás lakás kiadó. IV., Pacsirta-u. 14. sz. (169)

Egy szoba-konyhás

lakás azonnal kiadó. Bövebbet III., Tirol-u. 64. sz. I. emelet. Dr. Brebera Vincenzénél. (168)

Különbejáratu

szép utcai butorozott szoba kiadó. II., Galamb u. 24. (165)

Különféle

Privát kölcsönt

keresek első helyen betétkészletre lakás és rendes kamat mellett. IV., Arany János u. 7. ajtó 8. (163)

Kiadó

élelmiszerkioszk a józsefvárosi állomásnál Hotel Terminussal szemben. Érdeklődni Schildkraut, IV., Pályasor 8 (régí szám). (175)

Minden régi

előfizető, akinek nincs hátraléka és

minden új

előfizető, aki beküld az előfizetési díjat

ingyen

kap egy teljes regényt, melynek szétküldését már megkezdtük

DÉLI HIRLAP

kiadóhivatala